

Số: 794/2017/QĐST-DS

Gò Vấp, ngày 11 tháng 12 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 01 tháng 12 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 570/2017/DSST ngày 20 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần N

Địa chỉ trụ sở: Số 198 đường K, phường T, quận H, Thành phố Hà Nội.

Địa chỉ chi nhánh: Tòa nhà B, số 5 đường L, phường N, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh

Đại diện theo pháp luật: Ông Nghiêm Xuân T - chức vụ : Chủ tịch hội đồng quản trị

Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Phát H, sinh năm 1976

Địa chỉ: Số 46/2 Đường T, Phường S, Quận P, Thành phố Hồ Chí Minh

- Bị đơn: Ông Lâm Bình C, sinh năm 1987

Thường trú: Số 15/42/3 Đường D, Phường B, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Tính đến ngày 01/12/2017, ông Lâm Bình C còn nợ Ngân hàng Thương mại cổ phần N số tiền nợ là 14.378.991 đồng (Mười bốn triệu ba trăm bảy mươi tám nghìn chín trăm chín mươi một đồng). Trong đó tiền nợ gốc là 3.545.953 đồng, tiền nợ lãi là 2.066.349 đồng và phí phạt là 8.76.689, phương thức thanh toán cụ thể như sau:

- Mỗi tháng trả 1.500.000 đồng, bắt đầu từ ngày 10/12/2017 cho đến khi thanh toán dứt số nợ là 14.378.991 đồng (Mười bốn triệu ba trăm bảy mươi tám nghìn chín trăm chín mươi một đồng).

- Ông C còn phải trả tiền lãi phát sinh trên số dư nợ gốc theo mức lãi suất quy định của giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng lập ngày 06/7/2012 tính từ ngày 02/12/2017 cho đến khi thanh toán hết số nợ.

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

- Án phí dân sự hòa giải thành là 359.475 đồng ông Lâm Bình C phải chịu.

- Hoàn lại số tiền tạm ứng án phí 329.067 đồng cho Ngân hàng Thương mại cổ phần N theo biên lai thu số AA/2017/0027715 ngày 20/10/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân quận Gò Vấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký tên và đóng dấu)